



EASTERN PARTNERSHIP

Civil Society Forum

Дайджест Української національної платформи

11.02.2012

Новини Східного партнерства

[В Україні відбулися двосторонні консультації щодо Дорожньої карти Східного Партнерства](#)

[Візова політика як перепона для Східного партнерства](#)

[Комісар Європейського Союзу оголошує про нову програму "Еразмус для всіх"](#)

[У Києві пройшов Форум громадянського суспільства «Саміт Україна — ЄС 2011: громадський вимір»](#)

[Українські експерти обговорили з представниками ЄС Програму Східного партнерства щодо культури](#)

[Єврокомісія розмістила центр Культурної програми Східного партнерства у Києві](#)

[Східне Партнерство: Україна відстає від Молдови та Грузії](#)

Анонси

[Єврокомісія оголошує тендер з протидії змінам клімату для Росії та країн Східного партнерства](#)

[Європейський інвестиційний банк запрошує на стажування студентів з країн Східного партнерства](#)

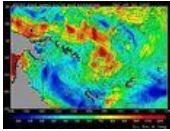
Документи

[Позиція Форуму громадянського суспільства «Саміт Україна -ЄС 2011: громадський вимір»](#)

Анонси

Єврокомісія оголошує тендер з протидії змінам клімату для Росії та країн Східного партнерства

<http://eu.prostir.ua/news/251946.html>



Європейська Комісія оголосила про початок тендеру з імплементації першого компоненту програми з протидії змінам клімату у Росії та країнах-учасницях Східного партнерства. Загальна мета програми Clima East – підготувати країни-партнери до скорочення викидів парникових газів та допомогти їм якомога краще впоратися із наслідками змін клімату.

Основні цілі програми – допомогти країнам-партнерам в удосконаленні політик, стратегій та ринкових механізмів у сфері змін клімату, підтримуючи регіональну співпрацю та покращуючи доступ до інформації щодо політики, законів та досвіду ЄС у боротьбі проти змін клімату.

У рамках виконання проекту передбачені такі компоненти: технічна взаємодія, підвищення кваліфікації та нарощування потенціалу, регіональні семінари, експертні послуги, ознайомлення із законодавством ЄС у сфері змін клімату.

Максимальний бюджет, передбачений контрактом, – 7 млн. євро.

Тривалість проекту – 48 місяців; попередня дата його початку – серпень 2012 року.

Останній термін подачі заявок – **17 лютого**.

Більше інформації про тендер можна знайти [на сайті Єврокомісії](#)

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

Європейський інвестиційний банк запрошує на стажування студентів з країн Східного партнерства

http://www.ya.org.ua/index.php?option=com_content&view=article&id=1085:2012-02-06-11-58-33&catid=65:2010-08-30-17-53-48&Itemid=92

Європейський інвестиційний банк надає можливість пройти стажування для студентів та випускників вищих навчальних закладів країн-учасниць ініціативи «Східне партнерство».

Можливість надається у рамках нової Програми Східного партнерства зі стажування.

Мета Програми – удосконалити здібності студентів та випускників, надавши їм досвід роботи у міжнародному багатокультурному середовищі.

Аби мати змогу пройти стажування, кандидати повинні відповідати таким критеріям:

- мати громадянство однієї з країн-учасниць Східного Партнерства, зокрема України;
- мати диплом про вищу освіту або навчатися на останньому курсі університету;
- вільно володіти англійською та/або французькою мовами; знання інших східноєвропейських мов вітається;
- проявляти здатності до аналітичної роботи та якісного мислення, а також вміти працювати у команді;
- мати певний досвід роботи (зазвичай, не більше двох років); наявність такого досвіду вважатиметься додатковою перевагою.

Окрім того, кандидати мають спеціалізуватися у таких сферах: фінанси (фінансування проєктів, фінансування малого і середнього бізнесу, аналіз кредитів та оцінка потенційних ризиків), економіка (макро- та мікроекономіка, аналіз ринку праці, статистика), інженерна справа (порти, дороги, енергетика тощо) або містобудівне проектування, а також охорона довкілля.

Відібрані кандидати отримають право пройти стажування у штаб-квартирі Європейського інвестиційного банку у Люксембурзі, або в одному з його зовнішніх представництв.

Вони отримуватимуть щомісячну стипендію, кошти на проїзд та будуть застраховані. Витрати на житло не відшкодовуються.

Термін стажування – від 3 до 12 місяців.

Усі охочі можуть подати заявку для участі [тут](#).

Останній термін подання заявок – **26 лютого 2012 року**.

[Докладніше про програму на сайті Європейського інвестиційного банку](#)

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

НОВИНИ СХІДНОГО ПАРТНЕРСТВА

10-02-2012

В Україні відбулися двосторонні консультації щодо Дорожньої карти Східного Партнерства

<http://eu.prostir.ua/news/251950.html>



9 лютого у Представництві ЄС в Україні представники громадських організацій-учасниць Національної платформи Східного партнерства та експерти Громадської експертної ради взяли участь в консультаціях щодо пріоритетів Дорожньої карти Східного партнерства.

Рішення про підготовку Дорожньої карти Східного партнерства на 2012-2013 рр. було прийнято під час минулорічного форуму у Варшаві. Завдання документу — визначити ключові пріоритети, згідно з якими можна досягнути прогресу впродовж півторарічної діяльності.

Проблема з прийняттям нового закону про громадські організації, питання чесних та прозорих виборів, візової лібералізації, реформи кримінальної юстиції, антидискримінаційного законодавства, транскордонної співпраці, необхідності прийняття нового закону про вищу освіту, орієнтованого на інтеграцію України в європейський освітній простір — це неповний перелік позицій, які повинні б були бути включеними до Дорожньої карти Східного партнерства.

За результатами консультацій громадськість готує резюме пропозицій до Дорожньої карти Східного партнерства, яке буде передане Представництву ЄС в Україні до кінця лютого 2012 р.

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

08-02-2012

Візова політика як перепона для Східного партнерства

<http://www.dw-world.com/dw/article/0,,15725551,00.html>



Група німецьких політиків і експертів представили у Берліні свої рекомендації уряду Німеччини щодо розвитку Східного партнерства. Серед головних вимог – спрощення візового режиму.

Східне Партнерство - це більше, ніж простий інструмент зовнішньої політики, заявляють члени експертної групи "Східне партнерство" фонду імені Роберта Боша (Robert Bosch Stiftung) і Німецького товариства зовнішньої політики (Deutsche Gesellschaft für Auswärtige Politik), представленої в понеділок в Берліні. Серед рекомендацій експертів - спрощення або (у перспективі) скасування візового режиму. "Візи не мають нічого загального з критеріями вільного суспільства. Лібералізація візового режиму означає відміну обмежень у всіх їх проявах", - відзначив член експертної Кристіан Шварц-Шиллінг (Christian Schwarz-Schilling), экс-міністр зв'язку в уряді Гельмута Коля. Депутат Бундестагу від «зелених» Райндер Стеенблок (Rainder Steenblock) переконаний, що небажання Німеччини послабити візовий режим є стратегічною помилкою. "Саме Німеччина є основним стримуючим фактором скасування візового режиму"- критикує депутат.

Екс-голова Бундестагу Рита Зюссмут (Rita Süßmuth) заявила, що для успішної реалізації рекомендацій німецькому уряду пропонується заснувати посаду спеціального уповноваженого з питань Східного партнерства. У рекомендації наголошується, що нова посада необхідна не заради створення нової бюрократичної одиниці, а для підвищення ефективності програми Східне партнерство. Зюссмут вважає, що "реалізація програми лежить у сфері національних інтересів Німеччини, а створення посади уповноваженого дозволить просувати цю програму швидше і ефективніше, в обхід різних бюрократичних перепон як на федеральному, так і на європейському рівні".

Враховувати специфіку

Карстен Фогт (Karsten Vogt), колишній уповноважений уряду ФРН з координації німецько-американських відносин вважає, що Німеччина в рамках програми повинна враховувати специфіку кожної країни - учасника програми. Це стосується, наприклад, питання про демократичні цінності. "Демократію не можна експортувати, її можна виплекати", - вважає він і застерігає від спроб впровадження "західної демократії" в таких країнах як, наприклад, Білорусь або Україна. Він вважає, що в цих державах повинен з'явитися "попит на демократію" і лише у цей момент буде потрібна допомога Німеччини.

У цьому зв'язку депутат Бундестагу, соціал-демократ Маркус Мекель (Markus Meckel) нагадав про Угоду про асоціацію ЄС- Україна. "Члени експертної групи вважають, що підписання угоди допомогло б впровадженню демократичних норм і подіяло б швидше, ніж проста заборона і відмова від підписання", - підкреслив він. З цим твердженням погодився Карстен Фогт, нагадавши, що "не санкції, а співпраця - ключ до вирішення проблем".

Олександр Сосновський | [Deutsche Welle](http://www.dw.com)

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

26-12-2011

Комісар Європейського Союзу оголошує про нову програму "Еразмус для всіх"

<http://eu.prostir.ua/news/251406.html>



Регіональна конференція країн Східного Партнерства з програм Європейського Союзу Темпус та Еразмус Мундус висвітлила нові можливості, що відкриваються завдяки значному зростанню освітніх бюджетів для регіону Східного Партнерства цього року, - збільшиться співпраця між університетами та індивідуальна мобільність студентів та



викладачів.

Захід зібрав близько 300 представників вищих навчальних закладів та ключових партнерів у м. Києві 5-6 грудня 2011 р.

З 2014 р. ЄС відкриває програму "Еразмус для всіх", яка залучатиме ще більшу кількість студентів, та поєднає всіх бенефіціантів програми в одну глобальну спільноту науковців та викладачів.

Пані Андрулла Василіу, Європейський Комісар з питань освіти, культури, багатомовності, спорту, та молоді, відкрила конференцію та виступила з публічною промовою в Національному університеті «Києво-Могилянська академія». «Привілейовані стосунки між ЄС та країнами-сусідами призвели до ближчої політичної асоціації, поглиблення економічної інтеграції, збільшення мобільності та контактів між людьми. Співпраця між університетами та їх співробітниками і мобільність студентів – важливий аспект цих привілейованих стосунків та міжнародної природи вищої освіти, що дедалі зростає», – сказала Комісар Василіу.

Посилена залученість до сфери освіти – ключовий елемент Політики Добросусідства ЄС. Особлива увага приділяється підтримці молоді, студентів та співробітників університетів, які грають важливу роль у сьогоднішніх процесах демократизації та модернізації.

Конференція була організована під егідою Платформи IV Східного Партнерства – це форум з політики, який збирає експертів та офіційних осіб зі сфер освіти, досліджень, молоді та культури. Обговорення фокусуватиметься на модернізації систем вищої освіти, науковій співпраці та проектах з мобільності. Конференція відбулася одночасно, коли приймаються заявки на проекти Темпус та Еразмус Мундус.

Довідка

Темпус та Еразмус Мундус сприяють розвитку індивідуальних та інституційних спроможностей. Темпус сприяє інституційному співробітництву, концентруючись на реформуванні вищої освіти і розбудові спроможностей, та обмінах. Еразмус Мундус фінансує мобільність окремих студентів та викладачів, а також розвиток спільних програм високої якості.

Від початку програми Темпус у 1990 р., країнам Східного Партнерства (Білорусь, Україна, Молдова, Азербайджан, Вірменія, Грузія) було надано 136 млн. євро для фінансування більше 300 проектів співпраці та сотні грантів з індивідуальної мобільності. За останні чотири роки більше 290 закладів в шести країнах Східного Партнерства були залучені до четвертого покоління проектів Темпус із бюджетом 42,7 млн. євро, з яких 12 млн. євро виділені на обладнання. Майже 30 млн. євро були направлені на наступний конкурс Темпус для країн Східного Партнерства – на 160% більше, ніж у попередньому конкурсі.

Еразмус Мундус - всесвітня програма, яка виділяє суттєву частку бюджету на партнерства в Східному Партнерстві. З 2004 р. програма Еразмус Мундус фінансувала можливості для навчання в Європі для більше ніж 3800 студентів та наукових співробітників з регіону Східного Партнерства. У 2011-2012 навчальному році 860 студентів з регіону Східного Партнерства отримали стипендії (на 326 людей більше, ніж спочатку планувалося). Протягом наступних двох навчальних років ЄС продовжить зміцнювати підтримку студентів та наукових обмінів зі Східними партнерами, прагнучи до збільшення кількості студентських стипендій. Ці нові можливості будуть відкриті для студентів бакалаврського, магістерського та докторського (аспірантів) рівнів, а також для постдокторського (докторантів) рівня та обміну викладачами.

Більше про конференцію на [сайті](#).

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

19-12-2011

У Києві пройшов Форум громадянського суспільства «Саміт Україна — ЄС 2011: громадський вимір»

<http://eu.prostir.ua/news/251324.html>



19 грудня у Києві, в день саміту Україна-ЄС, за ініціативи Української національної платформи Форуму громадянського суспільства Східного партнерства відбувся Форум громадянського суспільства «Саміт Україна — ЄС 2011: громадський вимір». Під час заходу було обговорено результати Саміту Україна-ЄС, а також подальші перспективи України на шляху євроінтеграції. Участь у Форумі взяли представники українських громадських організацій, аналітичних установ, політичні діячі, українські та європейські чиновники.

Заступник Міністра закордонних справ України Павло Климкін ознайомив учасників заходу з результатами саміту Україна-ЄС.

[Павло Климкін, Форум громадянського суспільства](#)

Національний координатор Української національної платформи Форуму громадянського суспільства Східного партнерства Ігор Когут озвучив перед учасниками заходу та високопоставленими гостями - Президентом Єврокомісії Жозе Мануелем Баррозу та Президентом Ради ЄС Германом ван Ромпеем позицію Форуму під назвою "Спільні цінності - спільне майбутнє".

Президент Ради ЄС Герман ван Ромпей у своєму вітальному слові відзначив, що зустріч з представниками українського громадянського суспільства є "важливою частиною перебування високих посадовців ЄС у Києві". Як підкреслив Президент Ради ЄС, Україна є "важливим стратегічним партнером Європейського Союзу".



Протягом минулого року, за його словами, у відносинах між двома сторонами були як і досягнення, так і події, що викликають занепокоєння у ЄС. Так, серед позитивних аспектів Герман ван Ромпей відзначив завершення переговорів щодо Угоди про асоціацію. Він також відзначив важливу роль українського громадянського суспільства, яке ефективно та єдиногосно здійснювало тиск на обидві сторони з тим, щоб переговорний процес завершився. Разом з тим, підписання та ратифікація Угоди, за словами єврочиновника, залежатиме від політичної ситуації в Україні, яка "останнім часом призвела до "складної атмосфери" між сторонами". Насамперед мова йде про політично мотивоване правосуддя, яскравим

прикладом якого є справа Ю. Тимошенко. Окрім того, йдеться також про свободу слова та свободу зібрань. Важливим в даному контексті, за словами Президента Ради ЄС, буде проведення парламентських виборів наступного року відповідно до демократичних стандартів.

З промовою перед представниками громадянського суспільства України виступив також і Президент Європейської Комісії Жозе Мануель Баррозу.

[Жозе Мануель Баррозу, Форум громадянського суспільства](#)

Експерти: тільки громадянське суспільство може стати чинником, що втримає владу

Модератор заходу, Директор Інституту світової політики Альона Гетьманчук у своєму вступному слові відзначила, що на сьогодні позитивною новиною є те, що саміт Україна-ЄС відбувається на високому рівні, і у спільній заяві "швидше за все буде оголошено про завершення переговорів щодо Угоди про асоціацію". Цей успіх, на думку експерта, є не лише досягненням влади та дипломатії, але й всього громадянського суспільства, адже "такого запалу та активізації представників третього сектору не було, мабуть, навіть у країнах-членах Євросоюзу". Окрім того, "якщо нічого не змінилося, Україну буде визнано європейською країною з європейською ідентичністю, що є досить дивним, адже в цьому ніхто не сумнівається". Також, як підкреслила експерт, важливим є й те, що лідери повинні заявити про якомога швидший перехід до парафування Угоди про асоціацію. Поганою ж новиною, за її словами, є те, що "навіть після сьогоднішнього саміту ми все ще сумніваємося, чи є цей європейський вибір остаточним та стабільним". Лише спільними зусиллями, як зауважила А. Гетьманчук, "ми можемо зробити свій внесок для того, щоб затвердити його".

Борис Тарасюк, Голова Комітету Верховної Ради України з питань європейської інтеграції, відзначив важливість таких зустрічей громадськості, під час яких обговорюються питання перспектив держави та цивілізаційного вибору, яке "має вирішуватися якщо не сьогодні, то найближчим часом". Він наголосив на тому, що "як людина, що вже 20 років займається інтеграцією України до Європейського Союзу, дипломат, покладав великі надії на цей саміт та сподівався, що під час нього відбудеться парафування Угоди про асоціацію, над якою працювали фактично з 2005 року". Разом з тим, Б. Тарасюк зауважив, "як політик не може погодитися з тим, щоб ЄС поведився так, ніби в Україні нічого не трапилось". На його думку, за розмовами про технічні складнощі парафування Угоди про асоціацію ховається те, що ЄС політично не готовий парафувати Угоду в рамках саміту. Разом з тим, народний депутат не виключив, що ця процедура може відбутися до кінця цього року. Ключовою причиною для такого рішення, за словами Б. Тарасюка, є порушення прав людини в Україні, про що "також свідчать численні резолюції Європарламенту". На жаль, "проукраїнська позиція Європейського парламенту не втілюється в діях виконавчих органів ЄС, зокрема, відмовляючись включити до тексту спільної заяви посилання на ст. 49 Договору про заснування ЄС".



Виконавчий директор Міжнародного фонду "Відродження" Євген Бистрицький відзначив, що за умови, коли окремі сфери, зокрема, судочинство, в Україні не відповідають європейським стандартам, є потреба в тому, щоб керівники ЄС доносили меседж про роль та значення громадянського суспільства та активності громадських організацій до представників української влади. Це дуже важливо для підняття значення громадських організацій у справі європейської інтеграції. Водночас, він висловив сподівання, що окремі завдання та надії також покладатимуться і на третій сектор, який "став значно сильніший та активніший після 2004 року". На переконання Є. Бистрицького, гармонічні реформи в Україні не можуть проводитися без діалогу з громадянським суспільством.

Відсутність такого діалогу свідчить насамперед про корумпованість. Звичайно, як відзначив Є. Бистрицький, окремі елементи такого діалогу є, проти "завойовані вони були за умови сильного опору". Він також наголосив на необхідності парафування Угоди про асоціацію, адже за цієї умови, громадські організації будуть "першими надсилати меседжі до Брюсселю у випадку відсутності реформування та покращення різних сфер життя українського суспільства".

Своїми поглядами щодо поточного стану відносин між Україною та Європейським Союзом з присутніми поділився також науковий директор Інституту Євро-Атлантичного співробітництва Олександр Сушко.

[Олександр Сушко, Форум громадянського суспільства](#)

Говорячи про терміни підписання Угоди про асоціацію, експерт відзначив, що "технічно між парафуванням та підписанням повинно пройти 4-6 місяців". Адже в цей проміжок часу ЄС має перекласти Угоду на всі свої офіційні мови. Проте, за словами О. Сушко, "проблема не в місяцях, а в політичній волі". На сьогодні, на

Його думку, домінуюча позиція в Євросоюзі полягає в тому, що "підписання такої угоди може відбутися з країною, що більш-менш стоїть на правильному шляху". Це не означає, що повинна бути досконала демократія, проте тенденція повинна бути "позитивною", чого в Україні на сьогодні не спостерігається. Як зауважив О. Сушко, наприкінці наступного року, якщо "вибори будуть визнані такими, що відповідають базовим міжнародним стандартам", Угода про асоціацію може бути підписана. Він також підкреслив, що процес ратифікацію буде двоступеневим. Так, спочатку Угода ратифікується на рівні Верховної Ради України та Європарламенту, після чого вступає в силу в частині зони вільної торгівлі, а вже потім "запускається ратифікація національними парламентами країн ЄС". Варіанти розвитку подій сьогодні коливаються між поганими і дуже поганими. В даному випадку, на думку О. Сушка, дуже позитивним є зауваження Германа ван Ромпея, який першим з європейських політиків відзначив, що важливо парафувати Угоду про асоціацію з Україною, оскільки після цього можна розпочати процес демократичної адвокації. Поки ж такий процес не відбувся, Угоду навіть цитувати не можна, підкреслив експерт.



Валерій Чалий, заступник генерального директора Центру Разумкова, відзначив, що на сьогодні українська влада не виконує своїх декларацій та не відповідає на офіційні звернення. Саме тому громадянське суспільство, на переконання експерта, повинне "брати європейську інтеграцію у свої руки". Позитивним сигналом, на його думку, є меседжі Президента Єврокомісії та Ради ЄС саме українським громадянам щодо того, що євроінтеграція - те, що має об'єднувати усе суспільство. Це передбачає підвищення тиску на владу для того, щоб вона виконувала закони України, наголосив експерт. Водночас, те, що сьогодні відбувається у відносинах між Україною та ЄС, за

словами В. Чалого, є не стільки провалом зовнішньої політики України, скільки політики внутрішньої та інформаційної. Наразі, на думку експерта, "ми стоємо напередодні кризи довіри між Україною та Євросоюзом, на початку "м'якої ізоляції" України". Саме тому громадянське суспільство напередодні "непростих рішень щодо Енергетичного співтовариства та нових інтеграційних об'єднань" повинне об'єднатися та надіслати чіткий меседж владі, що народ України виступає за євроінтеграцію. Прийшов час об'єднувати всі громадські організації, адже тільки громадянське суспільство може стати чинником, який утримає владу від хибних рішень, переконаний В. Чалий.



Директор енергетичних програм центру "Номос" Михайло Гончар зауважив, що тема Енергетичного співтовариства сьогодні справді є індикативною. Адже договір про вступ до Енергетичного співтовариства після завершення імплементаційного періоду передбачає секторальну інтеграцію України до ЄС. Наразі ж "третя сторона намагається відіграти назад цей процес", відзначив експерт. В цьому контексті є "приманка дешевого газу". Ключі на цю приманку, влада купує квиток на "Титанік", наголосив М. Гончар. Тому в даному випадку варто не лише тиснути на владу з тим, щоб парафувати та підписати Угоду про асоціацію, але й також зберегти те, що вже досягнуто. В даному контексті, на переконання експерта, питання є також і до Брюсселя, адже мова йде не лише про двосторонні відносини Україна - Росія, які "в газовому секторі ніколи не були прозорими". Мова йде про "експансію монополіста, який не зупиниться на Україні та Білорусі".

Надя Кайданович | [Європейський простір](#)

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

19-12-2011

Українські експерти обговорили з представниками ЄС Програму Східного партнерства щодо культури

<http://www.uaculture.com/Actualne/Lists/News/DispFormTrue.aspx?ID=45>



16 грудня у столиці відбувся круглий стіл за участю представників ЄС та українського міністерства культури, регіональних управлінь та експертних культурних установ. Подію відвідала редакція [порталу Культура](#). Учасники обговорили

перспективи втілення в Україні Програми Східного партнерства з питань культури та обмінялись думками щодо потреб та пріоритетних реформ в цій галузі. Захід проводило «Бюро моніторингу та інституційного розвитку» Європейської Комісії, що [нещодавно презентувало свою діяльність у Києві](#).

Позицію міністерства культури України представив учасникам круглого столу заступник міністра Тимофій Кохан, який наголосив на важливості входження України у європейський культурний простір. На захід прибули також керівники та представники більшості регіональних управлінь культури. Чинovníки спробували донести потреби культурного сектору своїх областей та представили ключові проблеми української культурної політики. В обговоренні також взяли участь представники приватних установ, фондів, музеїв, культурних центрів, навчальних закладів та приватні експерти, які активно працюють у галузі культури. Модерував дискусію керівник «[Бюро моніторингу та інституційного розвитку](#)» Лучіано Глор.

В рамках обговорення українські експерти дали свої роз'яснення щодо деяких проблемних аспектів культурної політики в нашій країні, зокрема йшлося про брак фінансування, недосконалість законодавчої бази та інституційного розвитку культурного сектору, а також відсутність стратегій сталого розвитку та міжсекторного партнерства в галузі культури. Присутні заохотили представників ЄС дослідити досвід попередніх ініціатив (проектів, тренінгів та семінарів) країн західної Європи, що мали на меті удосконалення культурної політики України, та проаналізувавши рівень їх ефективності впроваджувати найбільш комплексні та системні підходи у своїй Програмі.

Круглий стіл організовано в рамках дослідницьких візитів Бюро до країн-партнерів Програми (Вірменії, Грузії, Азербайджану, Білорусі, Молдови та України) з метою встановлення контактів із ключовими представниками культури та мистецтва країн Східного партнерства і визначення пріоритетних потреб культурного сектору регіонального та національного рівня. За результатами досліджень буде підготовлено план технічної допомоги з розвитку інституційного потенціалу сектору культури та подано на розгляд державних та приватних культурно-мистецьких організацій країн-партнерів.

Джерело: [Портал Культура](#)

Автор: Тіна Пересунько

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

15-12-2011

Єврокомісія розмістила центр Культурної програми Східного партнерства у Києві

<http://www.uaculture.com/Actualne/Lists/News/DispFormTrue.aspx?ID=40>



14 грудня відбулась перша презентаційна зустріч нового проекту [Європейської Комісії «Бюро моніторингу та інституційного розвитку»](#) з журналістами та культурологами, на яку було запрошено редакцію порталу Культура.



Керівництво нового офісу у Києві презентувало структуру та завдання Культурної програми у країнах східного регіону (Україна, Молдова, Білорусь, Азербайджан, Грузія та Вірменія) на період з 2011 по 2014 роки. Було окреслено основні підходи та принципи роботи київського офісу з розбудови сталого розвитку сектору культури.

Як розповіла нашій редакції експерт бюро Тетяна Білецька, Програма Східного партнерства з питань культури була впроваджена в 2010 році. Її метою є підтримка ролі культури в забезпеченні сталого розвитку регіону та сприяння регіональному співробітництву між державними установами, комерційними структурами, неприбутковими організаціями громадянського суспільства, фондами та навчальними закладами на національному та регіональному рівні в країнах регіону Східного партнерства та ЄС.

«Проект Європейської Комісії «Бюро моніторингу та інституційного розвитку» здійснює низку дослідницьких візитів до країн-партнерів Програми. Головною метою візитів є встановлення контактів із ключовими представниками культури та мистецтва країн Східного партнерства і визначення пріоритетних потреб культурного сектору регіонального та національного рівня. За результатами досліджень буде підготовлено план технічної допомоги з розвитку інституційного потенціалу сектору культури та подано на розгляд державних та приватних культурно-мистецьких організацій країн-партнерів», - розповіла пані Тетяна.

Керівник команди бюро Лучіано Глор наголосив, що RMCBU («Бюро моніторингу та інституційного розвитку») покликаний також здійснювати моніторинг та інформаційну підтримку проектів, що фінансуються в рамках Програми. Цього літа вже було здійснено селекцію проектів на отримання грантів від Єврокомісії у розмірі від 400 до 700 тисяч євро. Їх список, а це 15 проектів в галузі міжрегіонального культурного співробітництва (обов'язкова участь двох країн-учасниць Програми), буде оприлюднено до кінця поточного року. В більшості з них Україна бере участь у якості ініціатора, або партнера-учасника. Загалом до кінця 2014 року Європейська Комісія профінансує ці проекти у розмірі 9,5 мільйонів євро.

Паралельно з моніторингом грантових проектів бюро здійснює аналіз та актуалізацію Національних звітів щодо стану культури країн-учасниць Програми. В Україні відповідний звіт було підготовлено робочою групою Українського центру культурних досліджень в рамках участі України в програмі оглядів національних культурних політик Ради Європи та [оприлюднено на сайті Міністерства культури](#) у 2008 році.

Впродовж терміну дії Програми, бюро у Києві буде здійснювати круглі столи з питань визначення тематик регіонального значення, робочі зустрічі для встановлення або консолідації контактів, засідання фокус-груп, індивідуальні інтерв'ю та виїзди на місця для збору інформації про існуючі проекти та ініціативи у сфері культури.

Першим заходом в запланованій низці подій має стати круглий стіл за участю українського міністерства та регіональних управлінь культури, представництва ЄС, громадських та експертних організацій. Захід відбудеться у Києві 15 грудня. Учасники планують здійснити обмін інформацією про Програму Східного партнерства з питань культури, обговорити потреби та пріоритети реформування і зміцнення культурної сфери, обмінятись думками та знаннями про проекти та ініціативи у сфері культури на національному та регіональному рівні.

Джерело: [Портал Культура](#)

Автор: Тіна Пересунько

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

01-12-2011

Східне Партнерство: Україна відстає від Молдови та Грузії

http://www.irf.ua/index.php?option=com_content&view=article&id=34982:2011-12-01-06-34-45&catid=28:news-euro&Itemid=32



Україна свого часу вважалася флагманською країною Східного Партнерства, але сьогодні за багатьма показниками вона відстає від Молдови та Грузії. Про це йдеться в пілотному виданні Індексу європейської інтеграції країн Східного Партнерства, яке було презентовано 30 листопада в Познані (Польща) в рамках Громадського форуму Східного Партнерства. Дослідження, результатом якого є видання, ініціювали та провели Європейська програма та програма "Схід-Схід: партнерство без кордонів" Міжнародного фонду "Відродження".

Результати пілотного етапу Індексу вказують на те, що Молдова досягла найбільших успіхів як у поглибленні контактів із ЄС, так і у внутрішніх перетвореннях. Другу сходинку посіла Грузія, яка опинилася попереду України у внутрішніх перетвореннях, а також в інституційному забезпеченні європейської інтеграції. Україна, хоч і

посідає другу сходинку у сфері поглиблення контактів із ЄС, відстає від Молдови та Грузії у двох інших складових. Вірменія випередила Азербайджан і Білорусь, тоді як Білорусь опинилася на останньому місці.

Індекс також намагався простежити зв'язок між поглибленням контактів із ЄС, з одного боку, та здійсненням внутрішніх реформ – із іншого. Україна демонструє найбільший розрив між цими двома складовими порівняно з іншими країнами Східного Партнерства. Незважаючи на відносну розвинутість контактів із ЄС, Україні не вдалося досягнути значних внутрішніх перетворень.

Білорусь демонструє схожі результати: хоча ця країна відстає від інших у сфері контактів із ЄС, вона ще більше відстає у внутрішніх перетвореннях. Вірменія та Грузія теж демонструють значний розрив за цими двома складовими, але на користь внутрішніх перетворень. Іншими словами, незважаючи на відносно невисокий рівень контактів із ЄС, ці дві країни докладають зусиль до внутрішніх перетворень. Молдова й Азербайджан демонструють відносно співмірні результати за двома складовими.

Індекс європейської інтеграції країн Східного Партнерства щорічно оцінює процеси євроінтеграції в Україні, Молдові, Білорусі, Грузії, Вірменії й Азербайджані в порівняльній перспективі.

У межах Індексу розглядають три основні складові європейської інтеграції:

- глибина й інтенсивність зв'язків із ЄС на різних рівнях (починаючи від політичного діалогу й торгівлі та завершуючи секторальною інтеграцією та контактами між людьми);
- внутрішні перетворення у країнах Східного Партнерства, які наближують ці країни до стандартів і практик ЄС;
- інституційне забезпечення європейської інтеграції.

Кожна з цих складових містить низку секцій, які, у свою чергу, скомпоновано з низки розділів, питань і індикаторів.

Понад 30 експертів із країн Східного Партнерства та ЄС працювали над пілотним виданням Індексу з січня 2011 року, консультуючись із експертами з громадського сектору й інституцій ЄС. Зміст і методологію Індексу буде доопрацьовано на основі відгуків і пропозицій ширшої аудиторії. Перше повноцінне видання Індексу буде представлено у травні 2012 року. З того часу Індекс стане щорічним.

Для громадянського суспільства країн Східного Партнерства Індекс слугуватиме інструментом адвокації відповідних реформ. Він також сприятиме Європейському Союзу в запровадженні принципу “більше за більше” (більше підтримки й залучення у відповідь на здійснення реформ).

Основні висновки дослідження українською мовою можна переглянути [тут](#)

Детальну інформацію про проект і його результати англійською мовою можна переглянути [тут](#)

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)

ВАЖЛИВІ ДОКУМЕНТИ

Позиція Форуму громадянського суспільства «Саміт Україна -ЄС 2011: громадський вимір» (уточнена)*

«СПІЛЬНІ ЦІННОСТІ – СПІЛЬНЕ МАЙБУТНЄ»

Ми, учасники Національної платформи Форуму громадянського суспільства Східного партнерства, представники громадських, профспілкових та підприємницьких організацій та асоціацій України,

- поділяючи спільні цінності Європейського Союзу, зазначені у статті 2 Договору про ЄС;
- наголошуючи на європейській ідентичності України;
- беручи до уваги, що переговори між ЄС і Україною щодо Угоди про асоціацію (включно з Розділом про глибоку та всеосяжну зону вільної торгівлі) успішно завершені,

зазначаємо, що перед Україною ще стоїть низка невирішених проблем, які є перепорою для діалогу, базованого на взаємній довірі між Україною та ЄС, спільному з ЄС розумінні цінностей і принципів демократії, прав людини та верховенства права.

1. Зокрема, маємо наголосити на наступному:

- низький рівень суспільного діалогу щодо модернізації та європеїзації країни, брак обговорення стратегії реформ та пояснення суспільству урядом очікуваних результатів і можливих ризиків цих реформ;
- відсутність механізмів імплементації політичних, правових та соціально-економічних реформ у процес європейської інтеграції країни;
- брак ефективного механізму координації політики європейської інтеграції на найвищому урядовому рівні, який мав би на меті здійснення внутрішніх реформ згідно з нормами та стандартами Європейського Союзу;
- недотримання принципів належного урядування на різних рівнях, ігнорування або імітація інструментів залучення громадян до процесу ухвалення рішень органами влади;
- недосконалість нового Закону України «Про вибори народних депутатів України», який в ряді своїх положень суперечить рішенням Конституційного Суду України, та лише вибірково включає рекомендації Венеціанської Комісії; це, а також відсутність належної політичної конкуренції в Україні створює загрози проведенню вільних і чесних парламентських виборів 2012 року;
- тиск на лідерів громадських організацій, правозахисників та опозиційних політиків, вибіркоче застосування кримінального законодавства, що потребує суттєвого удосконалення, відсутність поступу у забезпеченні незалежного судочинства та ефективності судів і прокуратури, а також правоохоронних органів;
- звуження права громадян на мирні зібрання;
- концентрація політичної влади навколо одного центру в результаті чергової зміни Конституції України в жовтні 2010 року та розбалансування систем противаг і стримувань в конституційній системі організації влади, відмова від засад децентралізації влади і реалізації місцевого самоврядування;
- нереалізованість засад подолання корупції і непрозорість у здійсненні багатьох функцій влади, зокрема у сфері державних закупівель;
- концентрація впливу на засоби масової інформації у руках фінансово-промислових груп, наближених до влади, відсутність прогресу щодо створення суспільного мовлення;
- неоднозначний розвиток і повільний прогрес у забезпеченні сприятливого законодавчого регулювання діяльності громадських організацій, яке б відповідало рекомендаціям Ради Європи та потребам громадянського суспільства;
- згорання реформ в освіті, відмова від автономії університетів та рівного доступу до вищої освіти;
- відсутність чесної ринкової конкуренції в середовищі малого та середнього бізнесу, а також режиму найбільшого сприяння притоку інвестицій в цей сектор;
- непрозорі правила на енергетичному ринку.

* уточнена за результатами консультацій з учасниками форуму

Ми переконані, що вирішення цих проблем і викликів надасть нового поштовху для реалізації європейських амбіцій України.

2. Громадянське суспільство в Україні в останні роки більш активно вимагає покращення якості політики та врядування. Перелік наших історій успіху включає, наприклад, закон про доступ до інформації, який був ухвалений наприкінці 2010 року під тиском та у співпраці з організаціями громадянського суспільства і набув чинності. Приєднання України до Договору про заснування Енергетичного Співтовариства, що відбулося 1 лютого 2011 року, також було вимогою неурядового сектору.

3. Прагнучи «побудувати Європу в Україні», українське громадянське суспільство вважає ЄС своїм партнером. Об'єднуючи наші зусилля, ми маємо такі очікування від ЄС:

- об'єктивної публічної оцінки внутрішньої ситуації в Україні, яка би враховувала думку громадянського суспільства ЄС та України;
- оприлюднення тексту Угоди про асоціацію між Україною та ЄС, положення якої мають бути безумовно враховані при розробці та реалізації реформ українською владою;
- офіційно підписати Угоду про асоціацію до кінця 2012 року за умови проведення парламентських виборів у жовтні 2012 р. у відповідності з міжнародними стандартами;
- послідовного діалогу з Президентом та Урядом України щодо забезпечення проведення вільних і чесних парламентських виборів 2012 року, як передумови набуття чинності Угодою про асоціацію;
- сприяння організаціям громадянського суспільства в здійсненні моніторингу виборів;
- проведення, у взаємодії з громадянським суспільством та урядом України, системної роботи, спрямованої на підготовку України, зокрема органів державної влади та бізнесу, до виконання Угоди про асоціацію, у тому числі через спрямування програм допомоги ЄС на реформування українських органів державної влади та місцевого самоврядування;
- забезпечення повного виконання існуючих зобов'язань ЄС щодо спрощення і оформлення Шенгенських віз, зокрема суттєвого розширення практики видачі багаторазових віз із терміном дії від одного до п'яти років, як це передбачено чинним Візовим Кодексом ЄС та Угодою про спрощення процедури оформлення віз;
- реагування на виявлені непоодинокі випадки ускладнення візових процедур в окремих консульствах країн-членів, відданості проголошеному курсу на скасування візового режиму, як тільки необхідні технічні критерії будуть досягнуті;
- обумовлення надання коштів допомоги ЄС Україні на реалізацію секторальних програм реформ на підставі відповідності чітким критеріям, які повинні містити обов'язкове залучення громадськості до планування, впровадження, моніторингу та оцінювання цих програм.

4. Інститути громадянського суспільства продовжуватимуть моніторингову, адвокаційну та просвітницьку діяльність, спрямовану на забезпечення демократії, верховенства права, основоположних прав і свобод людини, свободи ЗМІ та належного врядування. Водночас, ми готові надавати необхідну експертну допомогу Президенту, Уряду та Верховній Раді України на основі політичної волі до відкритого діалогу та залучення, з метою ефективної реалізації політики європейської інтеграції у її органічному взаємозв'язку із внутрішніми реформами, спрямованими на перетворення України на сучасну конкурентну європейську країну.

[Повернутися до змісту Дайджесту](#)